

Alamat / Address :  
Jalan 10, Kg. Perpindahan Lambak Kanan,  
Berakas BC2315,  
Negara Brunei Darussalam.

Fax : 2332977  
Tel. : 2333041, 2333043, 2333053  
2333054 & 2333061

Rujukan Kami :  
Our Reference

KP/DCCE/KEW/31 PT.5 (14)



جَابِتِن فَنَدِيدِ قِن كَوْرِي كَوْرِي

Jabatan Pendidikan Kokurikulum  
Co-Curricular Education Department  
Kementerian Pendidikan  
Ministry of Education  
Negara Brunei Darussalam

16 Safar 1446

21 Ogos 2024

Yang Mulia,  
Pengurus,  
Syarikat-Syarikat Yang Berminat,  
Negara Brunei Darussalam

Tuan/Puan,

**PEMBERITAHUAN SEBUTHARGA  
JABATAN PENDIDIKAN KOKURIKULUM  
KEMENTERIAN PENDIDIKAN**

BILANGAN SEBUTHARGA :	DCCE/ UB / KW / 4 pt. 10 (19)
TAJUK SEBUTHARGA :	MEMBEKAL DAN MENGHANTAR HADIAH BERBENTUK PIALA / TROFI BAGI AKTIVITI-AKTIVITI YANG DIKENDALIKAN OLEH BAHAGIAN BERUNIFORM DAN PERKHIDMATAN TAHUN 2024/25
TARIKH DIJEMPUT SEBUTHARGA :	21/08/2024
TARIKH TUTUP SEBUTHARGA :	04/09/2024
TIDAK LEWAT JAM :	2:00 PETANG
YURAN BAYARAN :	\$5.00 (TIDAK DIKEMBALIKAN)

1. Syarikat Tuan/Puan adalah dijemput untuk menghadapi tawaran (Sebutharga) bagi perkara di atas.
2. Sebelum mengambil borang, setiap Syarikat hendaklah membayar yuran TAWARAN SEBUTHARGA sebanyak \$ 5.00 (Lima Ringgit Sahaja), di **Kaunter 8, Lantai Bawah, Pusat Perkhidmatan Setempat, Kementerian Pendidikan, Lapangan Terbang Lama Berakas, Negara Brunei Darussalam**. Sila pastikan **Resit Pembayaran Yuran Tawaran** yang diterima adalah betul.
3. Setiap borang TAWARAN yang telah diisi dengan lengkap hendaklah menyertakan Salinan Resit Bayaran Yuran / Dokumen Tawaran.

2  
/2..

4. Bagi Syarikat-Syarikat yang pernah menghadapi sebutharga tersebut tidak perlu membayar yuran tawaran dan boleh terus memperolehi Dokumen/Borang Sebutharga.
5. Dokumen / Borang Sebutharga boleh diperolehi pada waktu pejabat di **Tingkat 1 Bahagian Pentadbiran dan Kewangan, Jabatan Pendidikan Kokurikulum, Kementerian Pendidikan, Jalan 10, Kg Perpindahan Lambak Kanan, Bc 2315, Negara Brunei Darussalam.**
6. Sebutharga (quotation) yang lengkap hendaklah dihantar dalam sampul surat yang tertutup tanpa menunjukkan identiti pembekal kecuali **Bilangan Sebutharga dan Tajuk Sebutharga** (quotation). Sebutharga (quotation) hendaklah ditujukan kepada:

**PENGERUSI JAWATANKUASA SEBUTHARGA  
PROGRAM 7- LAIN-LAIN PROGRAM DAN INSTITUSI PENDIDIKAN  
JABATAN PENDIDIKAN KOKURIKULUM  
KEMENTERIAN PENDIDIKAN  
JALAN 10, KG PERPINDAHAN LAMBAK KANAN, BC 2315  
NEGARA BRUNEI DARUSSALAM**

7. Untuk penjelasan lanjut Tuan/Puan bolehlah merujuk pemberitahuan dan syarat-syarat sebutharga seperti yang dilampirkan.

Sekian.

**'Anak Negara Aset Kitani'**

**[ AWANG JULAIHI BIN MOHAMAD/MOHAMAT ]**

Pengarah Pendidikan Kokurikulum  
Selaku Pengerusi Jawatankuasa Sebutharga Program 7-  
Lain-Lain Program dan Institusi Pendidikan  
Jabatan Pendidikan Kokurikulum  
Kementerian Pendidikan

Salinan:  
Penolong Pengarah, JPKK  
Unit Tunai, Bahagian Kewangan, Kementerian Pendidikan

Alamat/Address :  
Jalan 10, Kg. Perpindahan Lambak Kanan,  
Berakas BC2315,  
Negara Brunei Darussalam

Fax : 2332977  
Tel.: 2333041, 2333043, 2333053  
2333054 & 2333061



جابتن فنديدين كوكوريكولوم  
**Jabatan Pendidikan Kokurikulum**  
Co-Curricular Education Department  
Kementerian Pendidikan  
Ministry of Education  
Negara Brunei Darussalam

Rujukan Kami :  
Our Reference

P1

### **PERATURAN MENGHADAPKAN SEBUTHARGA (QUOTATION)**

1. Sebutharga mestilah menggunakan borang sebutharga yang telah disediakan. Borang sebutharga dan keterangan lanjut boleh diperolehi di ***Bahagian Kewangan, Tingkat 1, Jabatan Pendidikan Kokurikulum, Kementerian Pendidikan, Jalan 10, Kg Perpindahan Lambak Kanan, BC2315, Negara Brunei Darussalam.***
2. Sebutharga adalah dipelawa daripada syarikat-syarikat dan pembekal-pembekal yang berdaftar di Negara Brunei Darussalam.
3. Kadar bayaran dokumen bagi setiap sebutharga adalah sebanyak ***\$5.00 (Ringgit: Lima Sahaja)*** dan tidak akan dikembalikan dan hendaklah dibayar di ***Kaunter 8, Lantai Bawah, Pusat Perkhidmatan Setempat, Kementerian Pendidikan, Lapangan Terbang Lama Berakas, Negara Brunei Darussalam.*** Salinan resit bayaran dokumen hendaklah disertakan bersama borang sebutharga berkenaan.
4. Sebutharga yang lengkap hendaklah dihantar dalam sampul surat yang ditutup rapi tanpa menyatakan identiti pembekal. Sila nyatakan ***bilangan sebutharga, tajuk sebutharga dan tarikh tutup sebutharga pada bahagian atas kira sampul surat*** dan hendaklah ditujukan kepada:

**PENGERUSI JAWATANKUASA SEBUTHARGA PROGRAM 7-  
LAIN-LAIN PROGRAM DAN INSTITUSI PENDIDIKAN  
JABATAN PENDIDIKAN KOKURIKULUM  
KEMENTERIAN PENDIDIKAN  
JALAN 10, KG PERPINDAHAN LAMBAK KANAN  
BERAKAS BC 2315  
NEGARA BRUNEI DARUSSALAM**

- Tidak lewat jam **2.00 petang pada tarikh tutup** sebutharga berkenaan.
5. Keterangan-keterangan berkenaan dengan jenis, jenama, material, sukatan, buatan dan sebagainya yang ditawarkan hendaklah dinyatakan dengan jelas, jika tidak sebutharga berkenaan akan ditolak.
  6. Sebutharga yang lewat diterima dari tarikh dan masa yang ditetapkan tidak akan diterima dan dikira sebagai menarik diri.



[Disclaimer: The below text is machine translated. For accurate information kindly refer the above text in original language.]

Closing Date: 04-Sep-2024

SUPPLY AND DELIVERY OF PRIZES IN THE SHAPE OF CUPS / TROPHIES FOR THE ACTIVITIES OPERATED BY THE UNIFORMED AND SERVICES SECTION IN THE YEAR 2024/25